

少年必读 文学名著

[..... 旅行 探险篇.....]

秘密花园

(美) 白涅德夫人 原著

世界经典名著 少年读本

延边大学出版社
时代文艺出版社

SHAO NIAN BI DU WEN XUE MING ZHU

少年必读 文学名著

主编—马志毅

[.....旅行 探险篇.....]

秘密花园



原著：[英] 伯内特夫人
译名：陈丹燕

延边大学出版社
时代文艺出版社

SHAO NIAN BI DU WEN XUE MING ZHU



选题策划: 伟 明

主 编: 冯雪松

插图绘画: 黄晶晶

周 洁

陈 杨

版式设计: 姚 芹

封面设计: 刘 扬

少年必读 文学名著

【旅行 探险篇】

秘密花园

原著: [美] 白涅德夫人

改写: 陈丹凤

延边大学出版社

时代文艺出版社

出版发行

人民教育出版社印刷厂印刷

(北京市北三环中路44号)

850×1168毫米 1/32 印张: 6.25 字数: 130千字 印数: 6000

2002年6月第2版第1次印刷

ISBN 7-5634-1453-3/I·141 (全篇十二本) 定价: 96.00元

如发现印装质量问题, 请与承印厂联系调换。

导 读

本书的主人公是一个只有十岁的小女孩，她的名字叫玛丽·雷诺克斯，她出生在印度，从小就由奶妈、保姆侍候着长大，因此形成了暴躁、霸道的性格。后来，成了孤儿的她，不得不辗转到远在英国舅舅家生活。

来到克莱蒙舅舅的庄园后，她发现这里的仆人和过去在印度的不同。整个庄园也被笼罩在神秘的气氛之下。后来，她在无意间发现了庄园的秘密，找到了那个被封锁十年的秘密花园和性格古怪又多病的庄园小主人柯林。

之后，在“荒原小精灵”迪克的帮助下，玛丽不仅使秘密花园重现生机，也使得柯林恢复了健康与自信。从此，整个庄园洋溢着幸福与欢乐。而玛莉自己也变成了一个懂礼貌、善解人意、有爱心的小姑娘。

作者白涅德夫人(1849—?),全名法兰西斯·霍吉斯·白涅德,著名作家,曾被誉为美国最好的女作家之一。她一生的作品很多,而且大部分是写给少男、少女读者的。其中的《小公子》和《小公主》最为著名,它们曾多次被改编为剧本搬上银幕。《秘密花园》是她在1890年完成的,自出版以来,一直受到广大读者,特别是小读者们的喜爱。同她其余的作品一样,《秘密花园》也曾多次被改编为舞台剧或搬上银幕。

本书忠于原著,语言生动,并穿插一些精美的图片,小朋友们,亲身体会一下这花园的神秘吧!

主要人物介绍



玛 丽

一个性格暴躁又别扭的女孩。在印度出生，因双亲去世，而投奔在英国的舅舅。她在舅舅的庄园发现了一个深锁了十年的秘密花园，并因此改变了庄园的生活和自己的性格。



迪 克

玛丽的好友。他聪明、善良、能干，又富有爱心。他了解大自然，并和许多小动物交了朋友。他帮助玛丽使秘密花园复苏。



柯 林

玛丽的表哥，克莱蒙庄园的小主人。他因体弱多病长年躺在床上，不接触外界，形成了孤僻又任性的性格。后来在玛丽和迪克的帮助下，回到大自然中，恢复了健康，成为又一个快乐活泼的少年。



克莱蒙先生

玛丽的舅舅，庄园的主人。因妻子的去世而痛苦万分，将妻子心爱的花园封锁。他害怕见到体弱的儿子又担心儿子，因而长年在外旅行，却难以驱散心中的痛苦与不安。



玛 莎

玛丽的女仆，迪克的姐姐。心地善良，心直口快，热情纯朴，像大姐姐一样照顾玛丽的生活。



本·卫尔

庄园里的老园丁。是个脾气又怪又倔的老头，对克莱蒙夫人忠心耿耿，在她去世后曾悄悄为之照顾秘密花园，使花园在短时间内得到复苏。



克莱蒙医生

柯林的私人医生，克莱蒙先生的表弟。曾想在柯林死后继承表兄的遗产，后见柯林康复，便断了此念。为柯林看病期间，虽尽心尽责，却方法不当。



梅多里克太太

庄园的女管家。对庄园的事务一丝不苟，对主人更是忠心一片。她开始并不喜欢玛丽，后来见到玛丽改变了柯林，才开始重新看待玛丽。

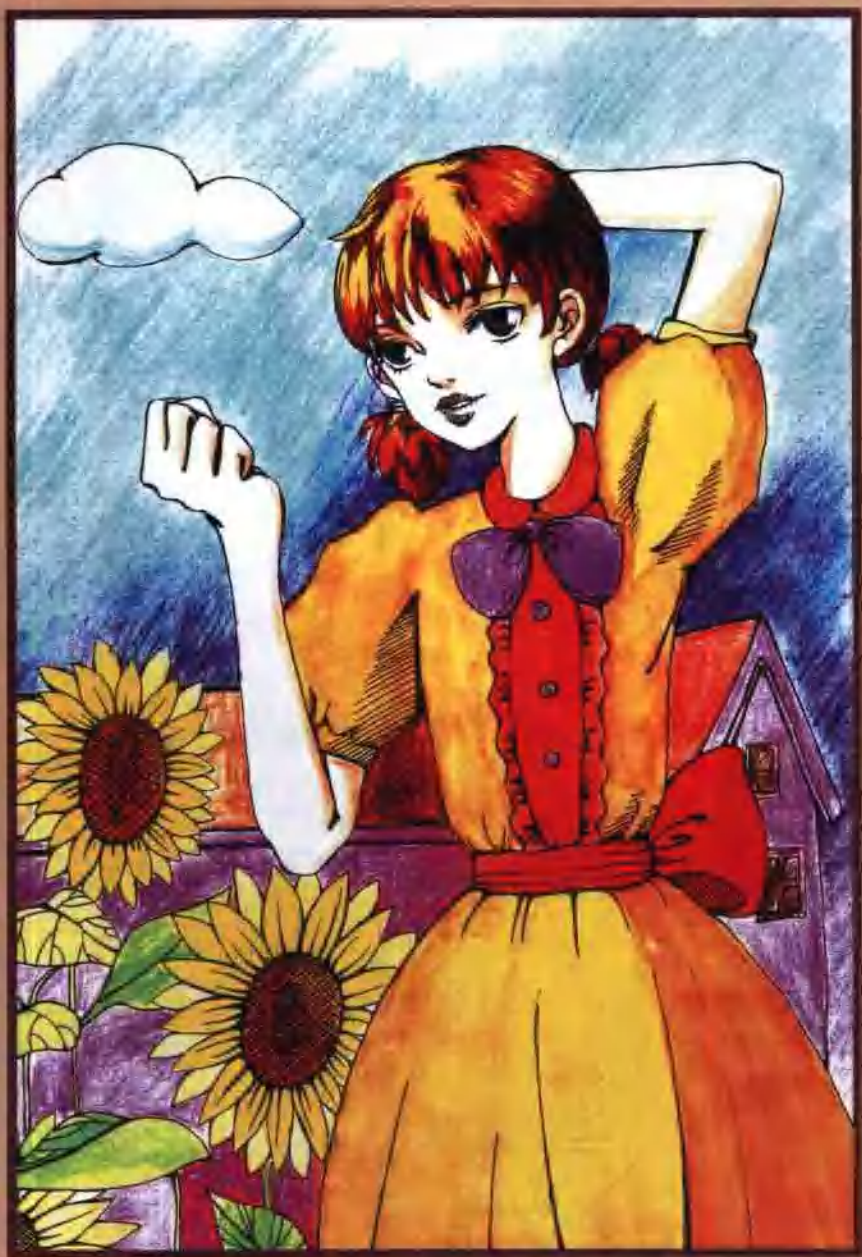
内 容 简 介

在父母相继去世之后，年仅十岁的玛丽只好远涉重洋投奔住在英国的舅舅。从此在舅舅家一个荒废已久的花园里，就多了一个孤僻的小女孩的身影……一次偶然的機會，玛丽无意中发现了在这座花园里掩埋了十余年的秘密。这是一个什么样的秘密呢？它会给小玛丽和她的亲戚们的生活带来什么样的影响呢？

5/20



华丽的床上躺着一个男孩，正烦躁不安地哭着。



玛丽看到，阳光不仅洒在她身上，还洒在了花园的任何一个角落。那些花草树木一定和玛丽一样，都欢欣雀跃。

少年必读
文学名著

旅行探险篇

- 八十天环球旅行
- 地底旅行
- 海底两万里
- 汤姆·索亚历险记
- 十五少年漂流记
- 鲁宾逊漂流记
- 藏宝图
- 猎人手记
- 堂·吉珂德
- 秘密花园
- 神探福尔摩斯
- 热爱生命

责任编辑：殷继海

贾 锐

目 录

霍乱之后	1
玛丽的新家	13
女仆玛莎	17
怪园丁本·卫尔和知更鸟	23
神秘的哭泣声	32
第一次巨宅探秘	37
开启秘密花园	45
好男孩迪克	55
两个人的秘密	65
初 见 舅 舅	70
第二次巨宅探秘——找到神秘哭声	77
玛丽与柯林的友谊	89
天 晴 了	100
坏脾气的柯林	107
又是夜半哭声	114
三个人的秘密	119
迪 克 来 了	125
我 要 出 去	134

花园里的春天	138
四个人的秘密	147
科学实验	153
孩子们的把戏	164
哦,妈妈	173
家人团聚	178

霍乱之后

早晨的印度，在金色阳光的照耀下显得金碧辉煌(huáng)，充满着勃勃生机。一切似乎都是朝气蓬勃(péng)的，绿树红花、小动物，还有忙碌的人们。但是，没有人知道，在这满是生机的景象背后，一场灾难正在悄悄降临。

英国驻印度的官员雷诺(nuò)克斯先生的邸(dǐ)府^①，是位于城郊的一座豪华住宅，平日这里常常是高朋满座，因此今天他家里人来人往并不稀奇，可为什么在场的每个人脸上的表情都那么严肃呢？更奇怪的是，大宅里虽然有不少人，但却无嘈(cáo)杂之声，犹如死一般的沉寂……

突然，楼上传来一阵尖叫：“奶妈，奶妈！”打破了这一沉寂。

原来是豪宅的小主人玛丽起床了。

这个小女孩自小娇生惯养，在家中称王称霸，稍有不顺心便不是哭就是闹的。爸爸拿她没办法，妈妈也不喜欢她，仆人们更是讨厌她。

这不，因为今天起床奶妈不在身边，她便大叫起来。

“奶妈！”

这刺耳的尖叫声直穿耳膜(mó)。



^① 高级官员的住所。



过了一会儿，才有一位年轻的印度女仆慌慌张张地跑上来。

“小姐，怎么啦？”

“我要奶妈，快把我的奶妈找来！”

玛丽气急败坏地喊着。

“奶妈……”女仆心里一阵难过，“奶妈她……她已经快……”

为什么这么拖拖拉拉，结结巴巴嘛，玛丽烦死了，没奶妈来就是不行，她想。

于是，这个脾气暴躁(zào)的女孩抓起身边的枕头就朝女仆扔去。

“哎哟……”正巧打着头了。

女仆也不高兴了，可玛丽还在闹，“我讨厌你，我不要看到你！我要奶妈！我要奶妈！奶妈不来，我就不起床！”

“随便你好了！反正奶妈永远也不会来了，你就永远也别起床吧，如果起床，你就是猪！”

一说完，年轻的女仆朝玛丽扮了个鬼脸，便逃也似地下楼了。

玛丽坐在床上一动不动，她有点儿给骂蔫(niān)了！从小到现在，谁不是捧星捧月似地捧着呀。今天，这小小的女仆竟敢骂她是猪！真是太过份了，要知道，被骂作猪是印度最大的侮辱(wǔ rǔ)。

“哼，我才不怕你呢？你不让我起床，我偏要起床！”玛丽眼珠一转，“蹭(cèng)”地从床上跳起来。

“穿衣服、穿衣服……”玛丽一边穿一边念叨着，因为这可是她有生以来第一次穿衣服啊！



可是，管不了这些了。今天早晨可真有点古怪，我得起来看看，玛丽想。

穿好衣服，玛丽冲出了房间。当然，此时女仆早已跑得无影无踪了。她趴在二楼的栏杆上往下看，哇，怎么仆人们个个神情匆忙，在大厅里穿梭(suō)不停呢？

怎么，难道妈妈在准备宴会？一想到这里，玛丽不禁高兴起来。

“咦，可是不对呀，如果是开宴会，大家应该高兴才是，怎么他们一副愁眉苦脸的样子呢？还有，怎么这个仆从我身边走过时，竟一点礼貌也没有，看也没看我一眼，好像我不存在似的。”玛丽边下楼边想。

“怎么回事呀？”

因为没人理会，她只好一个人来到花园。花园里的花开得可热闹了，特别是鲜红的木槿(jǐn)花，可与之不相衬的是花园里静悄悄的，没见个人影。

玛丽无聊极了，她不知道家里发生了什么事，更不知道奶妈到哪儿去了——这才是她最关心的事，无奈，她只好自己拿着小铲子挖泥土，打发时间。

慢慢地，她兴致高了起来，把刚才的事抛在脑后，可就在这时，她听见了妈妈的声音。

说起玛丽的妈妈，她可是个大美人。个子高高的，皮肤白白的，眼睛大大的，真的，很迷人。可是，玛丽觉得妈妈那漂亮的眼睛从来没有正眼看过自己。

平时，妈妈总像个高傲的公主，不喜欢玛丽靠近。每次都让奶妈带着玛丽离她远远的，免得干扰她的视线。

“哦，妈妈。”玛丽今天仍不敢靠近她，只好躲在树叶